TEGUSÕNADE PÖÖRAMISE TABELID TABLEAUX DE CONJUGAISON DES VERBES

ESIMENE PÖÖRDKOND

parler (I)

Présent	Passé composé	Imparfait	Futur simple
je parle tu parles il parle nous parlons vous parlez ils parlent	j'ai parlé tu as parlé il a parlé nous avons parlé vous avez parlé ils ont parlé	je parlais tu parlais il parlait nous parlions vous parliez ils parlaient	je parlerai tu parleras il parlera nous parlerons vous parlerez ils parleront
Passé simple	Conditionnel pr.	Subjonctif pr.	Impératif
je parlai tu parlais il parla nous parlâmes vous parlâtes ils parlèrent	je parlerais tu parlerais il parlerait nous parlerions vous parleriez ils parleraient	que je parle que tu parles qu'il parle que nous parlions que vous parliez qu'ils parlent	parle! parlons! parlez!

TEINE PÖÖRDKOND

finir (II)

Présent	Passé composé	Imparfait	Futur simple
je finis tu finis il finit nous finissons vous finissez ils finissent	j'ai fini tu as fini il a fini nous avons fini vous avez fini ils ont fini	je finissais tu finissais il finissait nous finissions vous finissiez ils finissaient	je finirai tu finiras il finira nous finirons vous finirez ils finiront
Passé simple	Conditionnel pr.	Subjonctif pr.	Impératif
je finis tu finis il finit nous finîmes vous finîtes ils finirent	je finirais tu finirais il finirait nous finirions vous finiriez ils finiraient	que je finisse que tu finisses qu'il finisse que n. finissions que v. finissiez qu'ils finissent	finis! finissons! finissez!

ABIVERBIGA «ÊTRE» PÖÖRATAVAD TEGUSÕNAD

entrer (I)

Présent	Passé composé.	Plus-que-parfait
j'entre tu entres il entre elle entre on entre nous entrons vous entrez ils entrent elles entrent	je suis entré(e) tu es entré(e) il est entré elle est entrée on est entré n. sommes entré(e)s v. êtes entré(e) (s) ils sont entrés elles sont entrées	j'étais entré(e) tu étais entré(e) il était entré elle était entrée on était entré n. étions entré(e)s v. étiez entré(e) (s) ils étaient entrés elles étaient entrées

Passé simple: j'entrai, tu entras...

Conditionnel pr.: j'entrerais, tu entrerais...

Subjonctif pr.: que j'entre, que tu entres...

Impératif: entre!, entrez!

Abiverbiga «être» pöörduvad järgmised tegusõnad:

aller (III)
entrer (I)
arriver (I)
monter (I)
naître (III)
tomber (I)
passer (I)

venir (III)
sortir (III)
partir (III)
descendre (III)
mourir (III)
rester (I)
demeurer (I)

NB!

Tegusõnad **sortir**, **monter**, **descendre**, **passer** ja **demeurer** võivad pöörduda ka abiverbiga *avoir* olenevalt tähendusest:

Je suis sorti de l'école.

J'ai sorti mon mouchoir. — Ma võtsin taskuräti välja.

Je suis monté au troisième étage.

J'ai monté ma valise. — Ma tõstsin kohvri üles.

Je suis descendu au rez-de-chaussée.

J'ai descendu ma valise. — Ma võtsin kohvri alla.

Je suis passé près de la maison.

J'ai passé du sel à Jean. — Ma ulatasin Jeanile soola.

Je suis demeuré à la campagne.

J'ai demeuré 3 ans ici. — Ma elasin siin 3 aastat.

ENESEKOHASED TEGUSÓNAD

se laver ()

Présent	Passé composé
je me lave tu te laves il se lave elle se lave on se lave nous nous lavons vous vous lavez ils se lavent elles se lavent	je me suis lavé(e) tu t'es lavé(e) il s'est lavé elle s'est lavée on s'est lavé nous nous sommes lavé(e)s vous vous êtes lavé(e) (s) ils se sont lavés elles se sont lavées
Imparfait	Futur simple
je me lavais tu te lavais il se lavait nous nous lavions vous vous laviez ils se lavaient	je me laverai tu te laveras il se lavera nous nous laverons vous vous laverez ils se laveront
Passé simple	Conditionnel pr.
je me lavai tu te lavas il se lava nous nous lavâmes vous vous lavâtes ils se lavèrent	je me laverais tu te laverais il se laverait nous nous laverions vous vous laveriez ils se laveraient
Subjonctif pr.	Impératif
que je me lave que tue te laves qu'il se lave que nous nous lavions que vous vous laviez qu'ils se lavent	lave-toi! ne te lave pas! lavons-nous! ne nous lavons pas! lavez-vous! ne vous lavez pas!

**EBAREEGLIPÄRASTE (KOLMANDA PÖÖRDKONNA)
TEGUSÕNADE TÕÜPKONNAD**

1. ouvrir (III)

Présent	Passé composé	Imparfait	Futur simple
j'ouvre tu ouvres il ouvre nous ouvrons vous ouvrez ils ouvrent	j'ai ouvert tu as ouvert il a ouvert nous avons ouvert vous avez ouvert ils ont ouvert	j'ouvrais tu ouvrais il ouvrirait nous ouvririons vous ouvririez ils ouvriraient	j'ouvrirai tu ouvriras il ouvrira nous ouvrirons vous ouvrirez ils ouvriront
Passé simple	Conditionnel pr.	Subjonctif pr.	Impératif
j'ouvris tu ouvris il ouvrit nous ouvrîmes vous ouvrîtes ils ouvrirent	j'ouvrirais tu ouvrirais il ouvrirait nous ouvririons vous ouvririez ils ouvriraient	que j'ouvre que tu ouvres qu'il ouvre que n. ouvririons que v. ouvririez qu'ils ouvrent	ouvre! ouvrons! ouvrez!

Samuti pöörduvad:

couvrir — katma
découvrir — avastama, katet ära võtma
offrir — kinkima, pakkuma
souffrir — kannatama

NB!

Põhimõtteliselt pöörduv sama tüübi järgi ka tegusõna **cueillir** (nop-pima, korjama), kuid mineviku partitsiip on tal **cueilli**:

Présent: je cueille
 Passé composé: j'ai cueilli

Ka tulevikus on tegusõna **cueillir** erandlik:

je cueillerai

2. rendre (III) — tagastama

Présent	Passé composé	Imparfait	Futur simple
je rends tu rends il rend nous rendons vous rendez ils rendent	j'ai rendu tu as rendu il a rendu nous avons rendu vous avez rendu ils ont rendu	je rendais tu rendais il rendait nous rendions vous rendiez ils rendaient	je rendrai tu rendras il rendra nous rendrons vous rendrez ils rendront
Passé simple	Conditionnel pr.	Subjonctif pr.	Impératif
je rendis tu rendis il rendit nous rendîmes vous rendîtes ils rendirent	je rendrais tu rendrais il rendrait nous rendrions vous rendriez ils rendraient	que je rende que tu rendes qu'il rende que n. rendions que v. rendiez qu'ils rendent	rends! rendons! rendez!

See tüüpkind on väga rohkearvuline. Siia kuuluvad kõik **-endre** ja **-ondre** lõpuga tegusõnad, v. a. **prendre** ja temast tuletatud sõnad.

Nagu **rendre** pöörduvad:

attendre — ootama	pendre — riputama, pooma
entendre — kuulma	suspendre — üles riputama
confondre — segi ajama	perdre — kaotama
correspondre — vastavuses olema	prétendre — väitma
défendre — kaitsma, keelama	répandre — levitama
fondre — sulama, sulatama	tendre — ulatama
mordre — hammustama	tordre — väänama
dépendre — sõltuma	vendre — müüma
répondre — vastama	fendre — lõhestama, lõhkuma

3. prendre (III)

Présent	Passé composé	Imparfait	Futur simple
je prends tu prends il prend nous prenons vous prenez ils prennent	j'ai pris tu as pris il a pris n. avons pris v. avez pris ils ont pris	je prenais tu prenais il prenait n. prenions v. preniez ils prenaient	je prendrai tu prendras il prendra n. prendrons v. prendrez ils prendront
Passé simple	Conditionnel pr.	Subjonctif pr.	Impératif
je pris tu pris il prit nous primes vous prîtes ils prirent	je prendrais tu prendrais il prendrait n. prendrions v. prendriez ils prendraient	que je prenne que tu prennes qu'il prenne que n. prenions que v. preniez qu'ils prennent	prends! prenons! prenez!

Samuti pöörduvad:

apprendre — õppima
comprendre — aru saama
entreprendre — ette võtma
surprendre — üllatama
s'éprendre — armuma, vaimustuma
se méprendre — eksima
reprendre — tagasi võtma; jätkama

4. mettre (III)

Présent	Passé composé	Imparfait	Futur simple
je mets tu mets il met nous mettons vous mettez ils mettent	j'ai mis tu as mis il a mis nous avons mis vous avez mis ils ont mis	je mettais tu mettais il mettait n. mettions v. mettiez ils mettaient	je mettrai tu mettras il mettra n. mettrons v. mettrez ils mettront
Passé simple	Conditionnel pr.	Subjonctif pr.	Impératif
je mis tu mis il mit nous mîmes vous mîtes ils mirent	je mettrais tu mettrais il mettrait n. mettrions v. mettriez ils mettraient	que je mette que tu mettes qu'il mette que n. mettions que v. mettiez qu'ils mettent	mets! mettons! mettez!

Samuti pöörduvad:

admettre — vastu võtma
commettre — toime panema
omettre — vahele jätma
permettre — lubama
promettre — tõotama
remettre — edasi andma
soumettre — alistama
transmettre — edasi andma

5. dormir (III)

Présent	Passé composé	Imparfait	Futur simple
je dors tu dors il dort nous dormons vous dormez ils dorment	j'ai dormi tu as dormi il a dormi nous avons dormi vous avez dormi ils ont dormi	je dormais tu dormais il dormait n. dormions v. dormiez ils dormaient	je dormirai tu dormiras il dormira n. dormirons v. dormirez ils dormiront
Passé simple	Conditionnel pr.	Subjonctif pr.	Impératif
je dormis tu dormis il dormit nous dormîmes vous dormîtes ils dormirent	je dormirais tu dormirais il dormirait n. dormirions v. dormiriez ils dormiraient	que je dorme que tu dormes qu'il dorme que n. dormions que v. dormiez qu'ils dorment	dors! dormons! dormez!

Samuti pöörduvad:

- s'endormir** — uinuma
- sentir** — tundma, lõhnama
- consentir** — nõustuma
- pressentir** — aimama
- mentir** — valetama
- servir** — teenindama, teenima (kasu tooma)
- sortir** — väljuma
- partir** — lahkuma, ära minema v. sõitma

6. conduire (III)

Présent	Passé composé	Imparfait	Futur simple
je conduis tu conduis il conduit nous conduisons vous conduisez ils conduisent	j'ai conduit tu as conduit il a conduit n. avons conduit v. avez conduit ils ont conduit	je conduisais tu conduisais il conduisait n. conduisions v. conduisiez ils conduisaient	je conduirai tu conduiras il conduira n. conduirons v. conduirez ils conduiront
Passé simple	Conditionnel pr.	Subjonctif pr.	Impératif
je conduisis tu conduisis il conduisit n. conduisîmes v. conduisîtes ils conduisirent	je conduirais tu conduirais il conduirait n. conduirions v. conduiriez ils conduiraient	que je conduise que tu conduises qu'il conduise que n. conduisions que v. conduisiez qu'ils conduisent	conduis! conduisons! conduisez!

Samuti pöörduvad:

construire — ehitama
détruire — lammutama, hävitama
traduire — tõlkima
produire — tootma
se produire — esinema (laval, teatris)
introduire — sisse juhatama
réduire — vähendada
cuire — keetma, keema, küpsetama
séduire — võrgutama, ahvatlema

7. venir (III) — tenir (III)

NB! *Passé composé*: je suis venu(e) — j'ai tenu

Présent	Passé composé.	Imparfait	Futur simple
je viens tu viens il vient elle vient nous venons vous venez ils viennent elles viennent	je suis venu(e) tu es venu(e) il es venu elle est venue n. sommes venu(e)s v. êtes venu(e) (s) ils sont venus elles sont venues	je venais tu venais il venait elle venait n. venions v. veniez ils venaient elles venaient	je viendrai tu viendras il viendra elle viendra n. viendrons v. viendrez ils viendront elles viendront
Passé simple	Conditionnel pr.	Subjonctif pr.	Impératif
je vins tu vins il vint nous vîmes vous vîtes ils vinrent	je viendrais tu viendrais il viendrait n. viendrions v. viendriez ils viendraient	que je vienne que tu viennes qu'il vienne que n. venions que v. veniez qu'ils viennent	viens! venons! venez!

Samuti pöörduvad:

revenir — tagasi tulema
devenir — kellekski saama
se souvenir — meenutama
convenir — sobima
parvenir — pärale jõudma
prévenir — hoiatama

retenir — meelde jätma
appartenir — kuuluma
contenir — sisaldama
obtenir — saavutama
entretenir — üleval pidama
s'abstenir — hoiduma

8. peindre (III)

Présent	Passé composé	Imparfait	Futur simple
je peins tu peins il peint nous peignons vous peignez ils peignent	j'ai peint tu as peint il a peint nous avons peint vous avez peint ils ont peint	je peignais tu peignais il peignait nous peignions vous peigniez ils peignaient	je peindrai tu peindras il peindra n. peindrons v. peindrez ils peindront
Passé simple	Conditionnel pr.	Subjonctif pr.	Impératif
je peignis tu peignis il peignit nous peignîmes vous peignîtes ils peignirent	je peindrais tu peindrais il peindrait nous peindrions vous peindriez ils peindraient	que je peigne que tu peignes qu'il peigne que n. peignions que v. peigniez qu'ils peignent	peins! peignons! peignez!

Samuti pöörduvad:

teindre — värvima (juukseid, riiet)
 éteindre — kustutama
 craindre — kartma
 plaindre — haletsema, kaasa tundma
 se plaindre — kurtma
 feindre — teesklema
 joindre — ühendama
 rejoindre — ühendama, ühinema
 contraindre — sundima

EBAREEGLIPÄRASTE TEGUSÕNADE ÜLDTABEL

NB!

Araabia numbrid 1, 2, 3, 4 ... mõnede tegusõnade algvormi järel tähistavad eespool asetsevad pöörastabeleid. Nii näiteks tegusõna **apprendre** (3) täieliku pööramise leiata tabelist nr. 3, mõni lehekülge eespool.

Infinitif	Présent de l'indicatif	Passé composé	Futur simple	Passé simple	Subjonctif présent
admettre (4) aller — minema	je vais, tu vas, il va, n. allons, v. allez, ils vont	je suis allé(e)	j'irai	j'allai	que j'aïlle que n. allions qu'ils aillent
apercevoir — märkama	j'aperçois, tu aperçois, il aper- çoit, n. apercevons, v. aperce- vez, ils aperçoivent	j'ai aperçu	j'apercevrai	j'aperçus	que j'aperçoive que n. apercevions qu'ils aperçoivent
apparaître — ilmuma	j'apparais, tu apparais, il appa- rait, n. apparaissions, v. appa- raissez, ils apparaissent	j'ai apparu	j'apparaîtrai	j'apparus	que j'apparaisse
appartenir (7) apprendre (3) s'asseoir — istuma	je m'assieds, tu t'assieds, il s'assied, n. n. asseyons, v. v. asseyez, ils s'asseyent	je me suis assis(e)	je m'assiérai	je m'assis	que je m'asseye
avoir — omama	je m'assois, n. n. assoyons j'ai, tu as, il a, n. avons, v. avez, ils ont	j'ai eu	je m'assoirai j'aurai	j'eus	que je m'assoie que j'aïe que n. ayons que je batte
battre — peksma	je bats, tu bats, il bat, n. bat- tons, v. battez, ils battent	j'ai battu	je battrai	je battis	que je boive que n. buvions qu'ils boivent
boire — jooma	je bois, tu bois, il boit, n. bu- vons, v. buvez, ils boivent	j'ai bu	je boirai	je bus	
commettre (4) comprendre (3) conduire (6) connaître — tundma	je connais, tu connais, il con- naît, n. connaissons, v. con- naissez, ils connaissent	j'ai connu	je connaîtrai	je connus	que je connaisse

Infinitif	Présent de l'indicatif	Passé composé	Futur simple	Passé simple	Subjonctif présent
conquérir — vallutama	je conquiers, tu conquiers, il conquiert, n. conquérons, v. conquérez, ils conquièrent	j'ai conquis	je conquerrai	je conquis	que je conquière
construire (6) contenir (7) convenir (7)	je couds, tu couds, il coud, n. cousons, v. cousez, ils cousent	j'ai cousu	je coudrai	je cousis	que je cose
coudre — omb- lema	je cours, tu cours, il court, n. courons, v. courez, ils courent	j'ai couru	je courrai	je courus	que je coure
courir — jooks- ma	je crois, tu crois, il croit, n. croyons, v. croyez, ils croient	j'ai cru	je croirai	je crus	que je croie
couvrir (1) craindre (8)	je crois, tu crois, il croit, n. croisons, v. croissez, ils crois- sent	j'ai crû	je croîtrai	je crûs	que je croisse
croire — usku- ma	je dois, tu dois, il doit, n. de- vons, v. devez, ils doivent	j'ai dû	je devrai	je dus	que je doive que n. devons qu'ils doivent
croître — kas- vama	je dis, tu dis, il dit, n. disons, v. dites, ils disent	j'ai dit	je dirai	je dis	que je dise
découvrir (1) descendre (2) détruire (6) devenir (7)	je disparais, tu disparais, il disparaît, n. disparaissions, v. disparaissez, ils disparaissent	j'ai disparu	je disparaîtrai	je disparus	que je disparaisse
devoir — pida- ma	j'écris, tu écris, il écrit, n. écri- vons, v. écrivez, ils écrivent	j'ai écrit	j'écrirai	j'écrivis	que j'écrive
dire — ütlema	je m'enfuis, tu t'enfuis, il s'en- fuit, n. n. enfuyons, v. v. en- fuyez, ils s'enfuyaient	je me suis enfui(e)	je m'enfuirai	je m'enfuis	que je m'enfuite
disparaître — kaduma					
dormir (5) écrire — kir- jutama					
s'endormir (5) s'enfuir — pögenema					

Infinitif	Présent de l'indicatif	Passé composé	Futur simple	Passé simple	Subjonctif présent
envoyer — saatna	j'envoie, tu envoies, il envoie, n. envoyons, v. envoyez, ils envoient	j'ai envoyé	j'enverrai	j'envoyai	que j'envoie que n. envoyions
être — olema	je suis, tu es, il est, n. sommes, v. êtes, ils sont	j'ai été	je serai	je fus	que je sois que n. soyons qu'ils soient que je fasse
faire — tegema	je fais, tu fais, il fait, n. faisons, v. faites, ils font	j'ai fait	je ferai	je fis	
falloir — vaja olema	il faut	il a fallu	il faudra	il fallut	qu'il faille
feindre (8)					
fondre (2)					
fuir — poge- nema	je fuis, tu fuis, il fuit, n. fuions, v. fuyez, ils fuient	j'ai fui	je fuirai	je fus	que je fuie
*hair — vih- kama	je hais, tu hais, il hait, n. haïssons, v. haïssez, ils haïssent	j'ai haï	je haïrai	je haïs	que je haïsse
instruire (6)					
introduire (6)					
joindre (8)					
lire — lugema	je lis, tu lis, il lit, n. lisons, v. lisez, ils lisent	j'ai lu	je lirai	je lus	que je lise
luire — sarama	je luis, tu luis, il luit, n. luions, v. lueusez, ils luisent	j'ai lui	je luirai	je luis	que je luisse
mentir (5)					
mettre (4)					
mordre (2)					
mourir — su- rema	je meurs, tu meurs, il meurt, n. mourons, v. mourez, ils meurent	je suis mort(e)	je mourrai	je mourus	que je meure
naître — sün- dima	je nais, tu nais, il naît, n. naissons, v. naissez, ils naissent	je suis né(e)	je naîtrai	je naquis	que je naisse
offrir (1)					
ouvrir (1)					
paraître — ilmu- ma, näima	je parais, tu parais, il paraît, n. paraissions, v. paraissez, ils paraissent	j'ai paru	je paraîtrai	je parus	que je paraisse

Infinitif	Présent de l'indicatif	Passé composé	Futur simple	Passé simple	Subjonctif présent
partir (5) peindre (8) permettre (4) plaindre (8) plaire — meeldima pleuvoir — vih- ma sadama pouvoir — vōima	je plais, tu plais, il plaît, n. plaisons, v. plaisez, ils plaisent il pleut je peux (je puis), tu peux, il peut, n. pouvons, v. pouvez, ils peuvent	j'ai plu il a plu j'ai pu	je plairai il pleuvra je pourrai	je plus il plut je pus	que je plaise qu'il pleuve que je puisse
prendre (3) prévenir (7) produire (6) promettre (4) recevoir — saama	je reçois, tu reçois, il reçoit, n. recevons, v. recevez, ils reçoivent je ris, tu ris, il rit, n. rions, v. riez, ils rient	j'ai reçu j'ai ri	je recevrai je rirai	je reçus je ris	que je reçoive que n. recevions qu'ils reçoivent que je rie
rire — naerma satisfaire — rahuldama savoir — tead- ma séduire (6) sentir (5) servir (5) sortir (5) souffrir (1) sourire — naeratama	je satisfais, tu satisfais, il satisfait, n. satisfaisons, v. satisfaites, ils satisfont je sais, tu sais, il sait, n. savons, v. savez, ils savent	j'ai satisfait j'ai su	je satisfierai je saurai	je satisfis je sus	que je satisfasse que je sache
soutenir (7) suffire — piisama	je souris, tu souris, il sourit, n. sourions, v. souriez, ils sourient je suffis, tu suffis, il suffit, n. suffisons, v. suffisez, ils suffisent	j'ai souri j'ai suffi	je sourirai je suffirai	je souris je suffis	que je souris que je suffise

Infinitif	Présent de l'indicatif	Passé composé	Futur simple	Passé simple	Subjonctif présent
suivre — järg- nema	je suis, tu suis, il suit, n. suivons, v. suivez, ils suivent	j'ai suivi	je suivrai	je suivis	que je suive
surprendre (3)	je me tais, tu te tais, il se tait, n. n. taisons, v. v. taisez, ils se taisent	je me suis tu(e)	je me tairai	je me tus	que je me taise
teindre (8)				—	
tenir (7)	je traïs, tu traïs, il traît, n. trayons, v. trayez, ils traitent	j'ai traité	je traiterai		que je traie
traduire (6)					
traire — lüpsma					
transmettre (4)	je vaincs, tu vaincs, il vainc, n. vainquons, v. vainquez, ils vainquent	j'ai vaincu	je vaincrai	je vainquis	que je vainque
vaincre — võit- ma	je vauz, tu vauz, il vaut, n. valons, v. valez, ils valent	j'ai valu	je vaudrai	je valus	que je vaille
valoir — väärt olema	je vêts, tu vêts, il vêt, n. vêtions, v. vêtez, ils vêtent	j'ai vêtu	je vêtirai	je vêtis	que je vête
venir (7)	je vis, tu vis, il vit, n. vivons, v. vivez, ils vivent	j'ai vécu	je vivrai	je vécus	que je vive
vêtir — riie- tama	je vois, tu vois, il voit, n. voyons, v. voyez, ils voient	j'ai vu	je verrai	je vis	que je voie que n. voyions que je veuille que n. voulions qu'ils veuillent
vivre — elama	je veux, tu veux, il veut, n. voulons, v. voulez, ils veulent	j'ai voulu	je voudrai	je voulus	
voir — nägema					
vouloir — tahtma					